

# Pray Every Day for EVERYDAY

*Daily prayer requests for  
the overseas literature outreach of*

**Everyday Publications Inc.**

310 Killaly Street West  
Port Colborne, Ontario, Canada L3K 6A6

**Phone:** 905-834-5552

**Fax:** 905-834-8045

**e-mail:** [everyday@everydaypublications.org](mailto:everyday@everydaypublications.org)

**web site:** [www.everydaypublications.org](http://www.everydaypublications.org)

## November - December 2007

### November

**Thurs. 1** “*Oh, give thanks to the Lord, for He is good!... Let the redeemed of the Lord say so,*” Ps. 107:1,2 NKJV. Praise God today for the privilege that is ours of telling of His goodness through the printed page!

**Fri. 2** From Bill: “*Praise the Lord that Mark Beach has quickly picked up the pulse of the ministry and is making valuable contributions as assistant administrator.*” Pray for Mark as he continues to settle in to his new responsibilities.

**Sat. 3** There was no news at time of writing concerning Gertrud Harlow’s application for permanent residence in the U.S. (PED (*Pray Every Day*) Oct. 18). Application is now being made for a 2-year extension of her temporary religious visa which expires in the spring. Gertrud requests prayer that this might be granted before her driver’s license expires in March.

**Sun. 4** Praise God for 82,980 EPI books and booklets as well as 18,171 test booklets and 46,426 “other” items printed for various other ministries in the fiscal year which ended September 30th. Rejoice as you contemplate the blessing that both has and will result!

### November

**Mon. 5** Pray for much wisdom for production manager Harold MacDougall as he balances the various printing needs of EPI against opportunities to serve other ministries and their printing needs.

**Tues. 6** We were saddened to receive Daveen Lidstone’s resignation in September. Thank the Lord for her 5½ years of diligent, faithful service as part-time EPI bookkeeper. Join us in praying for God’s richest blessing for her as she moves on to new opportunities in His service.

**Wed. 7** Praise the Lord for His perfect timing in bringing Gail Beach at just the right time to take over our bookkeeping. Thank the Lord that Daveen was able to spend a full week in the daytime in October plus numerous evenings and one long Saturday training Gail in our bookkeeping procedures. Pray for Gail as she now continues on her own.

**Thurs. 8** Thank the Lord for directors Steve Adams, Bill Allison, Ron Gee, Gertrud Harlow, Don MacMullen, and Arthur Robinson. Pray for wisdom in their preparations for the upcoming Annual Meeting.

**Fri. 9** Pray for wisdom for Sara Townsend as she reviews and prepares for printing translations of our books into Spanish and Portuguese.

**Sat. 10** Another faithful EPI volunteer has been called to higher service. Thank the Lord for Rita Morton who, along with her husband Phil (also now with the Lord), came to give a much appreciated helping hand for many years when the office was on Nugget Avenue.

**Sun. 11** From James and Jenny Crawford (Echoes - Brazil): “*Thank you very much for the book **Vencendo e Perdendo** [**Winning and Losing**], and also for your offer to supply us with literature in Portuguese, and we now enclose our order...As we use some of the books as correspondence courses, please send test sheets.*”

**Mon. 12** It was a wonderful encouragement to see books once again going on their way to assembly-commended missionaries in August and September (PED Sept. 8). Pray for much

### November

blessing from the 9,760 books sent to missionaries in Nigeria, Colombia, Peru, Brazil, Puerto Rico, Spain, Ghana, Chile, Zambia, Malawi, Tanzania, Venezuela, and Bolivia.

**Tues. 13** Pray for Barbara MacDougall’s encouragement as she works in the office still with somewhat less than ideal vision (PED Sept. 18). Further treatment for her eye is anticipated. Pray that it may be effective.

**Wed. 14** Thank the Lord today for Executive Director Bill Letkeman. Pray for God’s richest blessing for him in the decisions he must make and for his encouragement day by day as he oversees the overall work of EPI.

**Thurs. 15** How can we ever adequately express our gratitude to the Lord for His many blessings to this ministry? Join us today in praising Him for one of them, the 46,849 books distributed in the fiscal year which ended September 30th.

**Fri. 16** From Mark Beach: “*I am impressed by the fact that [Canadian Thanksgiving] occurs just after the end of EPI’s fiscal year. While this is coincidental it is also very appropriate. We have much to be thankful for as we review how the Lord has worked in and through this ministry in the past year.*”

**Sat. 17** Pray for Noel and Dwana Bondt as they prayerfully consider their living options. Their current apartment is better for a bachelor than for a couple. Pray that the Lord may lead them to more suitable housing.

**Sun. 18** From Harry and Ruth Johnson (Tanzania): “*Monday, Sept. 3rd, we received 8 packages out of the 15 that you mailed by M-Bag from Niagara Falls on March 30, 2007... We are waiting for the other seven. We will divide the books between those still left in Congolese refugee camps, those gone back to S. Kivu province, those across the lake in the town of Kalemie, Katanga, and some for Bujumbura, Burundi.*”

**Mon. 19** By contrast to the previous, we received an e-mail from the Dibles in Nigeria

### November

on October 1st telling us that during September they had received the full shipment of 3,315 books sent to them in *August* via the new ISAL service (PED Sept. 9, 11). Pray that the books may be an encouragement to many.

**Tues. 20** Praise the Lord for the ISAL service (PED July 5, Sept. 9)! Although it is somewhat more expensive than the old surface M-bag rate, it gets the books to their destination *months* faster than previously!

**Wed. 21** Pray for wisdom for the Editorial Committee as they meet tomorrow prior to the Annual Meeting. Pray that they may be able to deal with the items needing their attention quickly and efficiently.

**Thurs. 22** Pray for the Lord’s clear direction in all decisions made today as the Directors and Members of the Corporation meet for the Annual Meeting.

**Fri. 23** Join Alma Turnbull in thanking the Lord that reformatting of Dr. Harlow’s lengthy commentary on Isaiah is completed (PED Oct. 10). Pray for her as she now works on the slightly less lengthy commentary on Ezekiel.

**Sat. 24** Thank the Lord for volunteer proofreaders Eunice Free and Grace Schakelaar (Everyday English), Doris Pitman (French), Betty Shorten (Portuguese), Esther Frey (Spanish), and Dena Speering (Swahili), who cheerfully take on proofreading tasks as needed.

**Sun. 25** From Ruby Campbell (Colombia) - “*...we already have received the course on Luke’s Gospel...many thanks! If it wasn’t for the fact that the books are donated, we wouldn’t be able to be in operation. God is good...marvellously good!*” Amen? Amen!

**Mon. 26** Continue to pray for Noel’s health and ask that he may have the physical strength he needs day by day (PED Sept. 13). Pray for him in his continuing work on the EPI web site.

**Tues. 27** From Gertrud: “*Praise the Lord that the two-part illustrated Bible Story book in Swahili has been completed* (PED Sept. 15). *Pray that it might be a help to many Congolese*

## November

parents as they read it to their children and that it may be a blessing to them.”

**Wed. 28** Thank the Lord for on-site volunteers Arthur Robinson, John Storm, Jimmy Rollo, Desmond and Gayle McCurry, Tom and Hilda Parkinson, and Don DeBaeremaeker. Pray for health and strength as they persevere in the “finishing” of the many books and booklets printed at EPI.

**Thurs. 29** From Mark (written mid-October): “Praise the Lord that we are fully caught up from the shipping backlog that existed earlier this summer due to the USPS cancellation of the surface M-Bag service” (PED Sept. 10).

**Fri. 30** Praise the Lord for His faithfulness in provision. Our hearts overflow in praise as we have finished another fiscal year in the black — “This was the Lord’s doing; it is marvelous in our eyes”! Ps. 118:23 NKJV.

## December

**Sat. 1** “Rejoice in the Lord always. Again I will say, rejoice!...for the joy of the Lord is your strength,” Phil. 4:4, Neh. 8:10b NKJV. Pray that our hearts may be filled with the joy of the Lord as we reflect afresh on the meaning of the Incarnation in the midst of the pressures of this extra busy month.

**Sun. 2** From David and Ruth Ann Rodgers (Chile): “Thank you once again for this ministry of literature. We can’t easily assess its usefulness...which no doubt in many cases is hidden. But I know there will come a day when the Lord will bring it all to light, and all [who have a part in making it available] will rejoice together over the fruits that the Lord will manifest.”

**Mon. 3** Pray for wisdom and creativity in the never-ending challenge of making our books known to potential new customers.

**Tues. 4** Thank the Lord for Bill and Della’s many years of faithful, diligent service with EPI. Pray that the Lord may grant them health, strength, and wisdom according to the needs of each day of this busy month.

## December

**Wed. 5** Pray for the Lord’s enabling for Gertrud as she translates new books into Congo Swahili. Recent projects include *Know the Book* by E.A. Johnston and *One God One Message* by Paul Bramsen.

**Thurs. 6** There are a number of daily devotionals published by EPI for various ages. Pray that many of these may go out at this time for the encouragement of many young (and not so young) believers in the coming year.

**Fri. 7** Pray for the Lord’s blessing and help for Harold and the team of volunteers as well as on-site staff as they continue printing and “finishing” Swahili and French materials to go in the container to D.R. Congo (PED Sept. 25).

**Sat. 8** Thank the Lord for Andrew Rennie’s vital role in the Spanish part of our work. Pray that he may make good progress in translating Dr. Harlow’s commentary on 2 Corinthians.

**Sun. 9** From Marjorie Beckwith (Angola): “Folks at the conference last week were enjoying getting the newest book on *Joshua, Judges and Ruth*. There is a study day in each of the 3 areas of the city on Saturday and we hope to have a book table at each.”

**Mon. 10** Pray for health and strength for Mark and Gail, Josh (at Emmaus), Thirza, and Caleb in this extra busy month. Pray for the Lord’s continued blessing and help for them all in adjusting to their new work and school situations.

**Tues. 11** Praise the Lord that Margarida Cerqueira has finished translating *The Way Out and The Way In: Studies in Exodus and Leviticus* into Portuguese (PED June 2).

**Wed. 12** Thank the Lord for shipper Grace Spence’s cheerful, willing spirit. Pray for her encouragement as she prepares our books for shipping and also prepares printed books for storage in the warehouse.

**Thurs. 13** Praise the Lord that the container of Swahili and French books for D.R. Congo was just over half full as we went to press (PED Sept. 25). Pray that the Lord may bless and lead in all that remains to be done.

## December

**Fri. 14** Pray for safety in travel for Alma as she flies to Florida today to spend Christmas with her family. Pray that she may be refreshed by her time away.

**Sat. 15** Join us in thanking the Lord today for all who help carry the burden of the work by upholding the work and workers in prayer.

**Sun. 16** Pray for safety for Noel and Dwana as they fly to Prince Edward Island to spend time with Noel’s family and his commending assembly. Pray that they may be refreshed by this time away from the ordinary routines of life.

**Mon. 17** Pray for good health for EPI staff and volunteers during the cold/flu season. Pray especially for Noel, whose weakened immune system makes him particularly susceptible to viruses and infections (PED April 5).

**Tues. 18** Pray for wisdom for Sara in setting priorities for her work with Spanish and Portuguese translations day by day and in balancing this with the needs of other projects.

**Wed. 19** Thank the Lord for Harold and Barb, Jen, Rob, and Iain. Pray for His richest blessing for each one in their varied responsibilities and pursuits.

**Thurs. 20** Pray for Nevien’s encouragement in ongoing translation of *Can We Know God?* into Arabic (PED Oct. 25). Pray that she may make steady progress in this demanding work.

**Fri. 21** Join Gertrud in praising the Lord that formatting has been completed of two Swahili booklets: *Tongues Today* by David Long and one about good and evil spirits which had previously been printed at Nyankunde, D.R. Congo.

**Sat. 22** We should not take for granted the Lord’s protection of our building, equipment, and stock of books and supplies. Please commit them to Him afresh, thanking Him for past mercies.

**Sun. 23** From Gerrit Blok (New Life Prison Ministry): “Thanks to EPI, we can afford to print literally hundreds of [our new courses]...I used to pray for...a monthly total of 300 [courses to mark]. Since we started using the new courses, this has gone to 600, 625, etc. per

## December

month, and last month we had a record of 783!!...we can hardly keep up.”

**Mon. 24** Pray today for the Lord’s comfort for the many inmates who are using an EPI course to help in their study of the Scriptures.

**Tues. 25** “For unto us a Child is born, unto us a Son is given; and the government will be upon His shoulder. And His name will be called *Wonderful, Counselor, Mighty God, Everlasting Father, Prince of Peace*,” Isaiah 9:6 NKJV.

**Wed. 26** Pray that EPI staff and volunteers may have a restful break from the routines and demands of the work as the office is closed between Christmas and New Year’s Day.

**Thurs. 27** Pray for Alma and for Noel and Dwana, all of whom plan to fly home today. Pray that they may arrive safely at their respective apartments (the weather sometimes being nasty enough to make even the trip from the airport hazardous!).

**Fri. 28** From Bill: “Pray that the new web site may continue to have an ever increasing acceptance and impact on missionaries abroad as well as new contacts in other parts of the world. Several book orders have been received from new contacts as a result of the new web site.”

**Sat. 29** Several of our English titles which have been translated into French have test booklets, which have not yet been put into French. Pray that the Lord may lead to a qualified and willing translator.

**Sun. 30** Although most of our books are “teaching”, a few of our titles are primarily evangelistic. Pray for widespread, wise sowing of these gospel “silent messengers”, and pray that the Lord may be pleased to use them to bring many into His kingdom.

**Mon. 31** “Jesus Christ is the same yesterday, today, and forever,” Heb. 13:8 NKJV. What confidence and repose that gives as we prepare to enter a new year of grace, if we haven’t yet heard the Shout! Pray that we may go forward with full confidence in Him to continue to bless, guide, and provide as He has “hitherto”.